

mitsubishi electric

Klimatyzatory

JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA



PEA-RP200, 250, 400, 500 GA

DLA UŻYTKOWNIKA

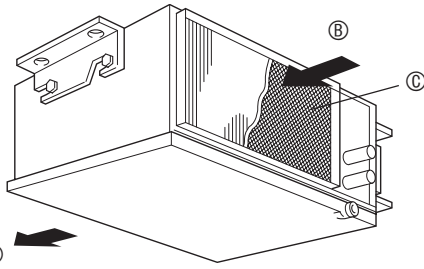
PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Żeby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, przed rozpoczęciem korzystania z klimatyzatora przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję obsługi.

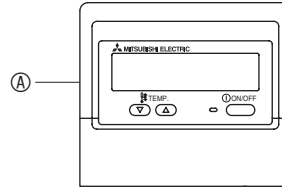
2

[Rys. 2.0.1]



- Ⓐ Wylot powietrza
- Ⓑ Wlot powietrza
- Ⓒ Filtr powietrza

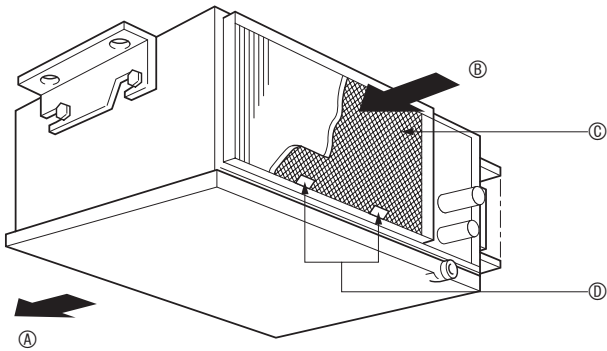
[Rys. 2.0.2]



- Ⓐ Zdalny sterownik LCD

5



[Rys. 5.0.1]



- Ⓐ Wylot powietrza
- Ⓑ Wlot powietrza
- Ⓒ Filtr powietrza
- Ⓓ Uchwyt filtra powietrza

PL

Spis treści

1. Środki ostrożności	3	3.5. Ustawienie dnia tygodnia i godziny	6
1.1. Instalacja	3	3.6. Wykorzystanie timera	7
1.2. Podczas pracy urządzenia	4	3.7. Zablokowanie przycisków na zdalnym sterowniku (ograniczenie funkcji zdalnego sterownika)	10
1.3. Usuwanie zużytego urządzenia	4	3.8. Inne wskazania	10
2. Nazwy i funkcje poszczególnych części	4	4. Wydajny sposób obsługi	11
3. Użytkowanie	5	5. Czyszczenie i konserwacja urządzenia	11
3.1. Włączenie i wyłączenie urządzenia	6	6. Rozwiązywanie problemów	12
3.2. Wybór trybu pracy	6	7. Instalacja, przenoszenie i sprawdzanie urządzenia	13
3.3. Ustawienie temperatury za pomocą przycisku  TEMP	6	8. Dane techniczne	13
3.4. Ustawienie prędkości wentylatora za pomocą przycisku 	6		

1. Środki ostrożności

- ▶ **Przed instalacją urządzenia koniecznie przeczytaj wszystkie „Środki ostrożności”.**
- ▶ **„Środki ostrożności” podają ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa. Należy zgodnie z nimi postępować.**

Symbole stosowane w treści

Ostrzeżenie:


Opis środków ostrożności, których należy przestrzegać, żeby uniknąć zagrożenia obrażeniami lub śmiercią użytkownika.

Ostrożnie:


Opis środków ostrożności, których należy przestrzegać, żeby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.


Symbole umieszczone na urządzeniu

 : Wskazuje działania, których należy unikać.

 : Wskazuje ważne zalecenia, zgodnie z którymi należy postępować.

 : Wskazuje część, która musi zostać uziemiona.

 : Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. (Symbol został umieszczony na etykiecie urządzenia głównego.) <Kolor: żółty>

-  **Ostrzeżenie:**
Uważnie przeczytaj etykiety znajdujące się na urządzeniu głównym.

1.1. Instalacja

- ▶ Po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi należy ją przechować w bezpiecznym miejscu wraz z instrukcją instalacji w razie pojawienia się jakichkolwiek wątpliwości. Jeśli urządzenie będzie eksploatowane przez inną osobę, należy jej przekazać niniejszą instrukcję obsługi.

Ostrzeżenie:

- Jednostka nie powinna być instalowana przez użytkownika. W sprawie instalacji klimatyzatora należy porozumieć się ze sprzedawcą urządzenia lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. Jeśli urządzenie zostanie zainstalowane nieprawidłowo, może dojść do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru.
- Należy korzystać wyłącznie z elementów wyposażenia zalecanych przez firmę Mitsubishi Electric oraz porozumieć się ze sprzedawcą urządzenia lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu w sprawie ich instalacji. Jeśli elementy wyposażenia nie zostaną prawidłowo zainstalowane, może dojść do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru.
- Instrukcja instalacji szczegółowo opisuje zalecany sposób instalacji. Wszelkie modyfikacje konstrukcyjne wymagane przy instalacji muszą być zgodne z lokalnymi przepisami budowlanymi.
- Urządzenie nie powinno być naprawiane ani przenoszone przez użytkownika. Jeśli jednostka zostanie naprawiona nieprawidłowo, może dojść do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru. Jeśli jednostka wymaga naprawy lub przeniesienia, należy porozumieć się ze sprzedawcą urządzenia.
- Opiswany klimatyzator nie jest przeznaczony do użycia przez dzieci lub osoby niepełnosprawne bez nadzoru.
- Dzieci nie wolno pozostawiać w pobliżu urządzenia bez opieki, żeby mieć pewność, że nie będą go wykorzystywać do zabawy.

1) Jednostka zewnętrzna

Ostrzeżenie:

- Jednostkę zewnętrzną należy zainstalować na stabilnej, płaskiej powierzchni w miejscu, w którym nie gromadzi się śnieg, liście ani śmieci.
- Nie należy stawiać lub umieszczać przedmiotów na urządzeniu. Mogłoby spaść lub urządzenie mogłoby spaść, powodując obrażenia.

Ostrożnie:

Jednostkę zewnętrzną należy zainstalować w miejscu, w którym emitowane przez urządzenie powietrze i odgłosy nie będą niepokoić sąsiadów.

2) Jednostka wewnętrzna

Ostrzeżenie:

Jednostkę wewnętrzną należy starannie zainstalować. Jeśli urządzenie zostanie luźno zainstalowane, może spaść powodując obrażenia.

3) Zdalny sterownik

Ostrzeżenie:

Zdalny sterownik należy zainstalować w sposób uniemożliwiający dzieciom wykorzystanie go do zabawy.

4) Rurka odprowadzająca kondensat

Ostrożnie:

Rurkę odprowadzającą kondensat należy zainstalować w sposób umożliwiający bezproblemowe odprowadzanie kondensatu. Nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do wycieku wody, powodując uszkodzenie mebli.

5) Linia zasilająca, bezpiecznik lub bezpiecznik obwodu

Ostrzeżenie:

- Upewnij się, że klimatyzator zasilany jest z przeznaczonej do tego linii. Inne urządzenia podłączone do tej samej linii zasilającej mogą doprowadzić do przeciążenia.
- Upewnij się, że klimatyzator został wyposażony w główny wyłącznik sieciowy.
- Sprawdź parametry napięcia zasilającego oraz bezpiecznika lub bezpiecznika obwodu. Nie wolno stosować przewodów lub bezpieczników o parametrach wyższych niż określone.

6) Uziemienie

Ostrożnie:

- Klimatyzator należy prawidłowo uziemić. Przewodu uziemiającego nie wolno podłączać do rur gazowych ani wodociągowych, instalacji odgromnikowej ani przewodu uziemiającego linii telefonicznej. Nieprawidłowe uziemienie urządzenia może spowodować porażenie prądem.
- Należy systematycznie sprawdzać, czy przewód uziemiający jednostki zewnętrznej jest prawidłowo podłączony do styku uziemienia w jednostce i elektrody uziemienia.

1.2. Podczas pracy urządzenia

⚠ Ostrożnie:

- Nie wolno stosować jakichkolwiek ostrych przedmiotów do naciskania przycisków, ponieważ mogłyby to spowodować uszkodzenie zdalnego sterownika.
- Nie wolno skręcać ani ciągnąć przewodu zdalnego sterownika, ponieważ mogłyby to spowodować uszkodzenie zdalnego sterownika i jego awarię.
- Nie wolno demontować obudowy górnej zdalnego sterownika. Demontaż obudowy górnej zdalnego sterownika i dotykane płytek elektronicznych jest bardzo niebezpieczne. Mogłyby to spowodować pożar i awarię.
- Do mycia zdalnego sterownika nie wolno stosować benzenu, rozcieńczonek, ściereczek nasączonych środkami chemicznymi itp. Mogłyby to spowodować odbarwienie i awarię. Żeby usunąć silne zabrudzenia, namocz ściereczkę w neutralnym detergencie rozcieńczonym wodą, dokładnie ją wykręć i zetrzyj zabrudzenia, a następnie przetrzyj suchą ściereczką.
- Nie wolno blokować lub zasłaniać otworów wlotowych ani wylotowych jednostki wewnętrznej i zewnętrznej. Wysokie elementy mebli znajdujących się pod jednostką wewnętrzną lub przedmioty o znacznych gabarytach (np. duże pojemniki) umieszczone w pobliżu jednostki zewnętrznej obniżają wydajność urządzenia.

⚠ Ostrzeżenie:

- Klimatyzatora nie należy bezpośrednio polewać wodą, ani dotykać go mokrymi rękami. Mogłyby dojść do porażenia prądem.
- Nie należy rozpryskiwać palnych gazów w pobliżu urządzenia. Może dojść do pożaru.
- Nie należy umieszczać grzejników gazowych i innych urządzeń z otwartym płomieniem w miejscu, w którym mogłyby być wystawione na strumień powietrza wychodzący z urządzenia. Może dojść do niekompletnego spalania.

⚠ Ostrzeżenie:

- Nie wolno demontować panelu przedniego ani osłony wentylatora podczas pracy jednostki zewnętrznej. Dotykane obracających się, gorących lub znajdujących się pod wysokim napięciem elementów urządzenia może spowodować obrażenia.
- Nigdy nie wkładaj palców, patyków itp. do wlotów i wylotów powietrza. W przeciwnym razie mogłyby to spowodować obrażenia, ponieważ wentylator znajdujący się wewnątrz urządzenia obraca się z wysoką prędkością. Szczególną ostrożność należy zachować, jeśli w pomieszczeniu przebywają dzieci.
- Jeśli wykryjesz dziwny zapach, zatrzymaj pracę klimatyzatora, wyłącz zasilanie wyłącznikiem sieciowym i skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do awarii, porażenia prądem lub pożaru.
- Jeśli zaobserwujesz wyjątkowo nieprawidłowy poziom szumów lub wibracji, zatrzymaj pracę klimatyzatora, wyłącz zasilanie wyłącznikiem sieciowym i skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia.
- Nie wolno doprowadzić do nadmiernego wychłodzenia pomieszczenia. Najbardziej odpowiednią temperaturą w pomieszczeniu to 5°C poniżej temperatury zewnętrznej.
- Osoby niepełnosprawne i małe dzieci nie powinny siedzieć ani stać w strumieniu powietrza nawiewanym z klimatyzatora. Mogłyby to doprowadzić do problemów zdrowotnych.

⚠ Ostrożnie:

- Należy unikać bezpośredniego nawiewu powietrza na rośliny lub zwierzęta zamknięte w klatkach.
- Pomieszczenie należy często wietrzyć. Jeśli urządzenie bez przerwy pracuje w zamkniętym pomieszczeniu przez długi czas, powietrze w pomieszczeniu zatęchnie.

2. Nazwy i funkcje poszczególnych części

Jednostka wewnętrzna

- Wlot powietrza: Powrót powietrza nawiewanego do pomieszczenia.
- Filtr: Filtr powietrza nie jest dostarczany z urządzeniem. Prosty filtr usuwający pył i zabrudzenia jest dostępny jako wyposażenie opcjonalne. Jeśli oczyszczanie powietrza stanowi jeden z wymaganych warunków użytkowania, skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia. (Szczegółowe informacje na temat czyszczenia filtra można znaleźć na stronie 11.)
- Wylot powietrza Nawiew chłodnego/ciepłego powietrza do pomieszczenia.

Modele PEA-200, 250, 400, 500

[do budowania w suficie]

[Rys. 2.0.1] (s. 2)

- Ⓐ Wylot powietrza Ⓑ Wlot powietrza Ⓒ Filtr powietrza

W przypadku usterki

⚠ Ostrzeżenie:

- Nie wolno modyfikować klimatyzatora. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, należy porozumieć się ze sprzedawcą klimatyzatora. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa urządzenia może doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem, pożaru itp.
- Jeśli zdalny sterownik wyświetla wskazanie błędu, a klimatyzator nie pracuje lub działa nieprawidłowo, zatrzymaj urządzenie i skontaktuj się ze sprzedawcą. Dalsza praca urządzenia w takich warunkach mogłaby doprowadzić do pożaru lub usterki.
- Jeśli bezpiecznik często się uaktywnia, należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. Dalsze działanie urządzenia w takich warunkach może doprowadzić do pożaru lub usterki.
- Jeśli gazowy czynnik chłodniczy wydobywa się na zewnątrz lub wycieka, zatrzymaj pracę klimatyzatora, wyłącz zasilanie wyłącznikiem sieciowym, dokładnie przewietrz pomieszczenie i skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia. Dalsze działanie urządzenia może doprowadzić do wypadku związanego z niedoborem tlenu.

Jeśli klimatyzator nie będzie użytkowany przez długi czas

- Jeśli klimatyzator nie będzie użytkowany przez długi czas z powodu zmian sezonowych itp., należy go uruchomić na 4-5 godzin w trybie nawiewu powietrza, aż do całkowitego osuszenia wnętrza urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do rozwoju niehigienicznej, niezdrowej pleśni w niektórych obszarach pomieszczenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wyłączyć zasilanie. Pozostawienie włączonego zasilania spowoduje marnotrawstwo kilku lub kilkunastu watów. Nagromadzenie pyłu itp. może również doprowadzić do pożaru.
- Włącz zasilanie na 12 godzin lub więcej przed uruchomieniem urządzenia. Nie należy wyłączać zasilania w okresach zwiększonej eksploatacji klimatyzatora. Mogłyby to spowodować uszkodzenie urządzenia.

1.3. Usuwanie zużytego urządzenia

⚠ Ostrzeżenie:

Jeśli chcesz usunąć zużyty klimatyzator, skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia. Jeśli rury zostaną zdemontowane nieprawidłowo, może dojść do wytrysnięcia czynnika chłodniczego (gazu fluorowęglowego) i styczności ze skórą, powodując obrażenia ciała. Uwolnienie czynnika chłodniczego do atmosfery szkodzi również środowisku.

Zdalny sterownik LCD

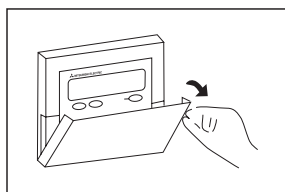
- Sprawdź zdalny sterownik.
W różnych systemach wykorzystywane są różne sterowniki.

[Rys. 2.0.2] (s. 2)

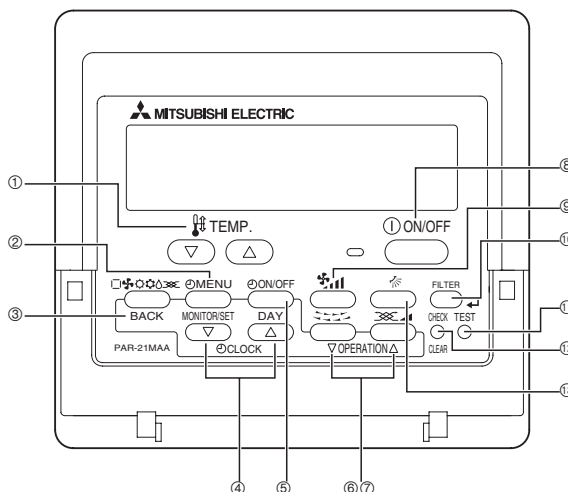
- Ⓐ Zdalny sterownik LCD

3. Użytkowanie

Przyciski na zdalnym sterowniku



Otwieranie drzwiczek.



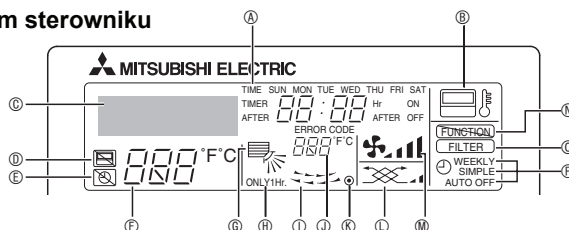
- ① Przyciski ustawienia temperatury
 ▾ Zmniejszenie wskazania
 ▴ Zwiększenie wskazania
- ② Przycisk TIMER MENU (przycisk monitorowania/ustawiania)
- ③ Przycisk wyboru trybu pracy (przycisk BACK (RETURN))
- ④ Przyciski CLOCK
 ▾ Zmniejszenie wskazania
 ▴ Zwiększenie wskazania
- ⑤ Przycisk TIMER ON/OFF (przycisk ustawienia dnia)
- ⑥ Przycisk ustawienia prędkości (przycisk OPERATION ▾)
 ▾ Służy do wyboru poprzedniego numeru trybu pracy.
- ⑦ Przycisk pracy w trybie wentylacji (przycisk OPERATION ▴)
 ▴ Służy do wyboru następnego numeru trybu pracy.
- ⑧ Przycisk ON/OFF
- ⑨ Przycisk ustawienia prędkości wentylatora

- ⑩ Przycisk FILTER ← (przycisk <ENTER>)
- ⑪ Przycisk TEST RUN
- ⑫ Przycisk CHECK (przycisk CLEAR)
- ⑬ Przycisk ustawienia kierunku nawiewu powietrza do góry/dołu

Uwagi:

- Jeśli naciśniesz przycisk funkcji niezainstalowanej w jednostce wewnętrznej, zdalny sterownik wyświetli komunikat „Not Available” (nieдоступna).
- Jeśli wykorzystujesz zdalny sterownik do sterowania wieloma jednostkami wewnętrznymi, ten komunikat wyświetlona się wyłącznie w przypadku funkcji niedostępnej w jednostce macierzystej.
- Nie należy wystawiać zdalnego sterownika na działanie bezpośredniego światła słonecznego. Mogłoby to spowodować nieprawidłowy pomiar temperatury w pomieszczeniu.
- Nie wolno umieszczać żadnych przeszkód w pobliżu prawej dolnej sekcji zdalnego sterownika. Mogłoby to spowodować nieprawidłowy pomiar temperatury w pomieszczeniu.

Komunikaty wyświetlane na zdalnym sterowniku

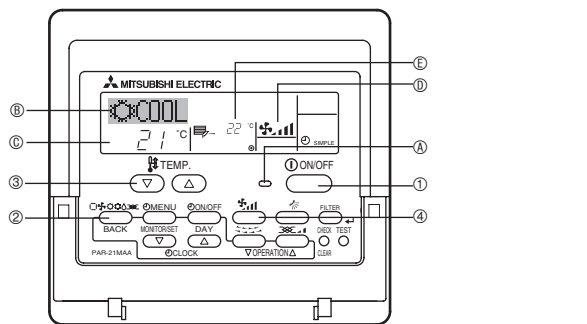


- Ⓐ **Dzień tygodnia**
Wyświetlany jest aktualny dzień tygodnia.
Wskazanie godziny/ustawienia timera
Wyświetla aktualną godzinę, dopóki nie zostanie ustawiony timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia. Jeśli został ustawiony timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia, wyświetlany jest czas pozostający do zakończenia operacji sterowanej zegarem.
- Ⓑ **Wskazanie „czujnika”**
Wyświetla się, jeśli wykorzystywany jest czujnik zdalnego sterownika.
- Ⓒ **Rozpoznaje bieżącą operację**
Wyświetla tryb pracy itp.
* Obsługa wyświetlania w wielu językach.
- Ⓓ **Wskaźnik „sterowania centralnego”**
Informuje o uniemożliwieniu obsługi urządzenia za pomocą zdalnego sterownika przez sterownik główny.
- Ⓔ **Wskaźnik „wyłączenia timera”**
Informuje o wyłączeniu operacji sterowanej zegarem.
- Ⓕ **Ustawienie temperatury**
Wyświetla temperaturę docelową.
- Ⓖ **Wskaźnik kierunku przepływu powietrza do góry/dołu**
Wskaźnik ↘ pokazuje kierunek nawiewu powietrza.
- Ⓗ **Wskaźnik „ONLY1Hr.” (program 1-godzinny)**
Wyświetla się podczas pracy urządzenia w trybie CHŁODZENIA lub OSUSZANIA, jeśli nawiew powietrza został ustawiony na delikatny w dół. (Działanie zależy od modelu.) Wskaźnik wyłączy się po upływie 1 godziny, a równocześnie zmieni się także kierunek nawiewu powietrza.
- Ⓜ **Wskazanie ustawienia prędkości**
Informuje o poruszaniu się prędkości. Nie wyświetla się, jeśli prędkość jest unieruchomiona.
- Ⓝ **Wskazanie temperatury w pomieszczeniu**
Wyświetla temperaturę w pomieszczeniu.
- Ⓚ **● (wskaźnik PRACY)**
Informuje, że zasilanie zostało włączone.
- Ⓛ **Wskaźnik pracy w trybie wentylacji**
Wyświetla się, jeśli jednostka pracuje w trybie wentylacji.
- Ⓜ **Wskaźnik ustawionej prędkości wentylatora**
Wyświetla ustawioną prędkość wentylatora.
- Ⓝ **Wskaźnik „zablokowania przycisków”**
Informuje o zablokowaniu przycisków na zdalnym sterowniku.
- Ⓟ **Wskaźnik „FILTER” (zalecenie czyszczenia filtra)**
Wyświetla się, jeśli nadejdzie czas wyczyszczenia filtra.
- Ⓟ **Wskaźniki ustawień timera**
Wskaźnik pojawi się, jeśli odpowiedni timer zostanie ustawiony.

Uwaga:

- W celach demonstracyjnych wszystkie elementy zostały pokazane jako wyświetlone. Podczas rzeczywistej pracy wyświetlane są tylko odpowiednie elementy.

Jeśli praca zostanie zatrzymana na 10 minut, kompresor i wewnętrzny wentylator działają przez 3 minuty, aby utrzymać niski poziom wilgotności.



W trybie ogrzewania

Naciśnięcie przycisku wyboru trybu pracy ② spowoduje wyświetlenie wskazania „HEAT” (tryb ogrzewania). Niezależnie od wyświetlenia wskazania „DEFROST” (odsranianie) w trybie ogrzewania Wyświetlany wyłącznie w trybie odsraniania.

„STAND BY” (tryb czuwania)

Napis wyświetlany od uruchomienia trybu ogrzewania do chwili rozpoczęcia nawiewu ciepłego powietrza.

W trybie Auto (chłodzenie/ogrzewanie)

Naciśnięcie przycisku wyboru trybu pracy ② spowoduje wyświetlenie wskazania „AUTO” (tryb Auto).

⚠ Ostrożnie:

- Jeśli klimatyzator jest wykorzystywany razem z palnikami, należy gruntownie wietrzyć pomieszczenie. Niewystarczająca wentylacja doprowadzi do wypadku związanego z niedoborem tlenu.
- Nie wolno umieszczać palnika w miejscu narażonym na strumień powietrza nawiewany z klimatyzatora. Mogłoby to spowodować niekompletne spalanie.
- Mikroprocesor działa w następujących przypadkach:
- Jeśli podczas uruchamiania pracy w trybie ogrzewania, powietrze nie jest nawiewane. - Żeby zapobiec wyciekowi schłodzonego powietrza. Odczekaj chwilę, dopóki powietrze nie będzie nawiewane w naturalny sposób.

Przed uruchomieniem urządzenia

- Uruchom urządzenie, gdy zniknie komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać). Jeśli zasilanie zostanie włączone lub po przerwie w zasilaniu w polu ⑥ na krótko (maks. 3 minuty) wyświetli się komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać). Nie oznacza to usterki klimatyzatora.
- Podczas pracy w trybie ogrzewania, nawet jeśli jednostka wewnętrzna została ustawiona na przeprowadzenie operacji, a jednostka zewnętrzna pracuje w trybie odsraniania, urządzenie uruchomi się po zakończeniu odsraniania jednostki zewnętrznej.

3.1. Włączenie i wyłączenie urządzenia

▶ Żeby uruchomić urządzenie:

1. Naciśnij przycisk [ON/OFF] ①.

Powinien zaświecić się wskaźnik ON ④.

▶ Żeby zatrzymać pracę urządzenia:

1. Naciśnij ponownie przycisk [ON/OFF] ①.

Wskaźnik ON ④ wyłączy się.

- Nie należy wyłączać zasilania podczas pracy klimatyzatora. Mogłoby to spowodować awarię urządzenia.
- Nawet jeśli naciśniesz przycisk ON/OFF zaraz po wyłączeniu pracującego urządzenia, klimatyzator nie uruchomi się przez ok. 3 minuty. Zapobiega to uszkodzeniu wewnętrznych elementów urządzenia.
- W przypadku zatrzymania pracy z powodu przerwy w zasilaniu urządzenie nie zostanie automatycznie zrestartowane, dopóki nie zostanie przywrócone zasilanie. Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zrestartować urządzenie.

3.2. Wybór trybu pracy

1. Jeśli urządzenie zostało wyłączone, naciśnij przycisk ON/OFF ①, aby je włączyć. Powinien zaświecić się wskaźnik ON ④.
2. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (□, ❄, ☀, 🌀, 🌧) ② i wybierz tryb pracy.

- ② → ❄ (COOL) Tryb chłodzenia
- 🌧 (DRY) Tryb osuszania
- 🌀 (FAN) Tryb nawiewu
- ☀ (HEAT) Tryb ogrzewania
- (AUTO) Tryb Auto (chłodzenie/ogrzewanie)

W trybie chłodzenia

Naciśnięcie przycisku wyboru trybu pracy ② spowoduje wyświetlenie wskazania „COOL” (tryb chłodzenia).

W trybie osuszania

Naciśnięcie przycisku wyboru trybu pracy ② spowoduje wyświetlenie wskazania „DRY” (tryb osuszania).

- Tryb osuszania nie uruchomi się przy temperaturze w pomieszczeniu poniżej 18°C.

W trybie nawiewu

Naciśnięcie przycisku wyboru trybu pracy ② spowoduje wyświetlenie wskazania „FAN” (tryb nawiewu).

- Tryb nawiewu zapewnia cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.
- W trybie nawiewu nie można ustawić temperatury w pomieszczeniu.

⚠ Ostrożnie:

Nie wystawiaj ciała na bezpośrednie działanie chłodnego powietrza przez dłuższy czas. Nadmierne wystawienie na działanie chłodnego powietrza zagraża zdrowiu i dlatego należy go unikać.

Praca w trybie osuszania

Osuszanie to sterowane mikroprocesorem odwilżanie, które zapobiega nadmiernemu schłodzeniu powietrza zgodnie z ustawioną temperaturą w pomieszczeniu. (Funkcja nieprzydatna w trybie ogrzewania.)

1. Dopóki nie zostanie osiągnięta ustawiona temperatura w pomieszczeniu Praca kompresora i funkcja wewnętrznego wentylatora są powiązane i automatycznie wielokrotnie włączane/wyłączane zgodnie ze zmianami temperatury w pomieszczeniu.
2. Jeśli zostanie osiągnięta ustawiona temperatura w pomieszczeniu Kompresor i wewnętrzny wentylator zostaną zatrzymane.

3.3. Ustawienie temperatury za pomocą przycisku ③ TEMP.

▶ Żeby zmniejszyć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu:

1. Naciśnij przycisk [▽] ③, żeby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlana jest wybrana temperatura ⑥.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie ustawionej wartości temperatury o 1°C.

▶ Żeby zwiększyć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu:

1. Naciśnij przycisk [△] ③, żeby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlana jest wybrana temperatura ⑥.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie ustawionej wartości temperatury o 1°C.

- Dostępny zakres temperatury jest przedstawiony poniżej:

Tryby chłodzenia i osuszania: 19 - 30 °C
 Tryb ogrzewania: 17 - 28 °C
 Tryb automatyczny: 19 - 28 °C

- Na wskazaniu pulsuje wartość 8°C lub 39°C informując, że temperatura w pomieszczeniu ⑥ jest niższa lub wyższa od temperatury wyświetlanej. Jeśli temperatura spadnie poniżej 8°C lub podniesie się powyżej 39°C, na wyświetlaczu pulsuje odpowiednia wartość (8°C lub 39°C).

3.4. Ustawienie prędkości wentylatora za pomocą przycisku ④ FAN TEMP.

1. Naciśnij przycisk [FAN] ④, żeby wybrać żądaną prędkość wentylatora.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę dostępnych opcji wyświetlanych w polu ⑥ na zdalnym sterowniku, jak pokazano poniżej.

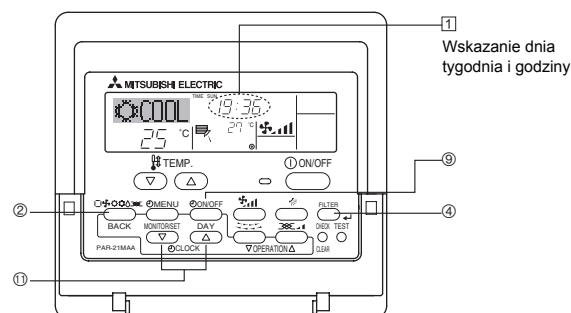
Model	Prędkość wentylatora	Komunikaty wyświetlane na zdalnym sterowniku	
		Niska	High
PEA-200, 250	2 poziomy	🌀	🌀
PEA-400, 500	1 poziom	Brak wskazania	

Wskazanie i prędkość wentylatora różnią się w następujących sytuacjach:

- Jeśli wyświetlany jest napis „STAND BY” (tryb czuwania) lub „DEFROST” (odsranianie).
- Zaraz po zakończeniu pracy w trybie ogrzewania (podczas oczekiwania na przełączenie do innego trybu pracy).
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż temperatura ustawiona w trybie ogrzewania.
- W trybie osuszania prędkość wewnętrznego wentylatora zostanie automatycznie przełączona na niską. Przełączenie prędkości wentylatora nie jest możliwe.
- Jeśli temperatura wymiennika ciepła w trybie ogrzewania jest niska (np. natychmiast po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania).

3.5. Ustawienie dnia tygodnia i godziny

- Wykorzystaj to okno do zmiany ustawienia aktualnego dnia tygodnia i godziny.

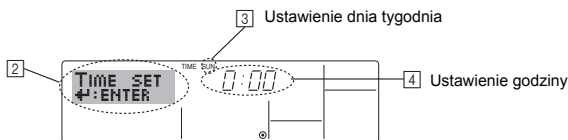


1 Wskazanie dnia tygodnia i godziny

Uwagi:

- Można ustawić niezależnie od trybu pracy jednostki wewnętrznej.
- Ustawiony dzień i godzina nie wyświetlą się, jeśli zegar zostanie wyłączony w wyborze funkcji za pomocą zdalnego sterownika (patrz instrukcja instalacji).

► Sposób ustawienia dnia tygodnia i godziny



- Naciśnij przycisk CLOCK (↕) lub (↕) ①, żeby wyświetlić wskazanie ②.
- Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ⑨, żeby ustawić dzień.
* Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie kolejnego dnia w polu oznaczonym ③: Sun → Mon → ... → Fri → Sat.
- Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ①, żeby ustawić godzinę.
* Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje zwiększenie czasu (w polu oznaczonym ④) najpierw ze skokiem 1-minutowym, później ze skokiem 10-minutowym, a następnie ze skokiem o 1 godzinę.
- Po przeprowadzeniu odpowiednich ustawień w punktach 2 i 3 naciśnij przycisk FILTER ↵ ④, żeby zablokować ustawione wartości.

Uwaga:

- Nowe dane wprowadzone w punktach 2 i 3 zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ↵ button ④.

- Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby zakończyć przeprowadzanie ustawień. Nastąpi powrót do standardowego okna sterowania, w którego w polu ① będzie wyświetlany nowo ustawiony dzień i godzina.

Uwaga:

- Zdalny sterownik wyposażony jest w uproszczony zegar wskazujący czas z dokładnością ok. +/- 1 minuty na miesiąc.

3.6. Wykorzystanie timera

W tej części podano sposób ustawienia i wykorzystania timera. Można skorzystać z wyboru funkcji za pomocą zdalnego sterownika, żeby wybrać jeden z trzech rodzajów timera: timer tygodniowy ①, timer standardowy ② lub timer automatycznego wyłączenia ③.

Informacje na temat ustawienia wyboru funkcji za pomocą zdalnego sterownika można znaleźć w instrukcji instalacji.

3.6.1. Wykorzystanie timera tygodniowego

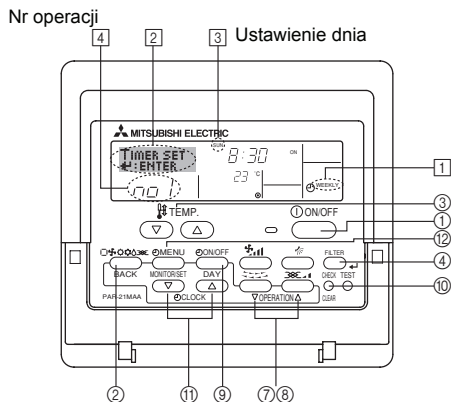
- Timer tygodniowy umożliwia ustawienie do 8 operacji sterowanych zegarem dla poszczególnych dni tygodnia.

- Każda operacja może składać się z następujących elementów: godziny wł./wyl. wraz z ustawieniem temperatury, tylko godziny wł./wyl. lub tylko ustawienia temperatury.
- Jeśli aktualny czas osiągnie czas ustawiony w operacji sterowanej zegarem, klimatyzator rozpocznie zaprogramowaną operację.

- Czas można ustawić ze skokiem 1-minutowym.

Uwagi:

- Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- Timer tygodniowy nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; zdalny sterownik przechodzi operację samosprawdzenia lub zdalny sterownik jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; użytkownik ustawia aktualny dzień tygodnia lub godzinę; system jest sterowany centralnie. (W szczególności system nie przeprowadzi operacji (włączenie/wyłączenie jednostki lub ustawienie temperatury) zabronionej w tych przypadkach.)



► Sposób ustawienia timera tygodniowego

- Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania oraz wskaźnik timera tygodniowego ①.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ⑫, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
- Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ⑨, żeby ustawić dzień. Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie w polu oznaczonym ③ następnego ustawienia w podanej kolejności: „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” → „Sun” → ... → „Fri” → „Sat” → „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” ...
- Naciśnij przycisk OPERATION (↕) lub (↕) ⑦ lub ⑧, żeby wybrać odpowiedni numer operacji (od 1 do 8) ④.
* Dane wprowadzone w punkcie 3 i 4 wybiorą jedną z komórek w przedstawionej poniżej macy. (Rysunek po lewej stronie pokazuje sposób wyświetlania na zdalnym sterowniku poniższych wartości przy ustawieniu operacji nr 1 na niedzielę.)

Maczyca ustawień

Nr	Niedziela	Poniedziałek	Wtorek	Środa	Čwartek	Čsobota
Nr 1	• 8:30 • ON (wł.) • 23°C					
Nr 2	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)	• 10:00 • OFF (wyl.)
...						
Nr 8						

<Ustawienia operacji nr 1 na niedzielę>
Uruchomienie klimatyzatora o godzinie 8:30, przy temperaturze ustawionej na 23°C.

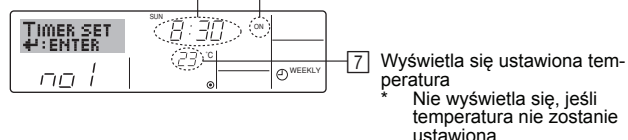
<Ustawienia operacji nr 2 na każdy dzień>
Wyłączenie klimatyzatora o godzinie 10:00.

Uwaga:

Ustawienie dnia na „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” (Nd Pn Wt Śr Cz Pt Sb) umożliwi codzienne przeprowadzanie tej samej operacji o wyznaczonej godzinie. (Przykład: Powyższa operacja nr 2 jest taka sama dla wszystkich dni tygodnia.)

► Ustawianie timera tygodniowego

- Wyświetla się ustawiona godzina ⑤
- Wyświetla się wybrana operacja (wł. lub wyl.) ⑥
* Nie wyświetla się, jeśli operacja nie zostanie ustawiona.



- Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ①, żeby ustawić żądaną godzinę (w polu oznaczonym ⑤).
* Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje zwiększenie czasu najpierw ze skokiem 1-minutowym, później ze skokiem 10-minutowym, a następnie ze skokiem o 1 godzinę.
- Naciśnij przycisk ON/OFF ①, żeby wybrać żądaną operację (wł. lub wyl.) (w polu oznaczonym ⑥).
* Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnego ustawienia w podanej kolejności: brak wskazania (brak ustawienia) → „ON” → „OFF”
- Naciśnij odpowiedni przycisk TEMP. ③, żeby ustawić żądaną temperaturę (w polu oznaczonym ⑦).
* Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę ustawienia w podanej kolejności: brak wskazania (brak ustawienia) ⇔ 24 ⇔ 25 ⇔ ... ⇔ 29 ⇔ 30 ⇔ 12 ⇔ ... ⇔ 23 ⇔ brak wskazania (Dostępny zakres: od 12°C do 30°C. Jednak rzeczywisty zakres sterowania temperaturą może być zależny od typu podłączonego urządzenia.)
- Po przeprowadzeniu odpowiednich ustawień w punktach 5, 6 i 7 naciśnij przycisk FILTER ↵, ④, żeby zablokować ustawione wartości. Żeby usunąć aktualnie ustawione wartości dla wybranej operacji, naciśnij jeden raz i szybko zwolnij przycisk CHECK (CLEAR) ⑩.
* Wskazanie ustawionego czasu zmieni się na „-:-”, znikną wszystkie ustawienia wł./wyl. i temperatury.
(Żeby natychmiast anulować ustawienia timera tygodniowego, naciśnij i przytrzymaj przycisk CHECK (CLEAR) ⑩ przez 2 sekundy lub więcej. Pulsowanie wskazania oznacza anulowanie wszystkich ustawień.)

Uwaga:

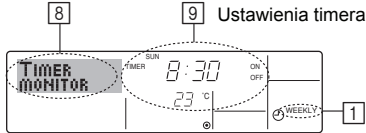
Nowe ustawienia zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ←.

Jeśli ustawisz dwie lub więcej różnych operacji dokładnie o tej samej godzinie, zostanie przeprowadzona tylko operacja o wyższym numerze.

9. Powtórz czynności z punktów od 3 do 8, żeby wprowadzić żądane wartości w dostępnych komórkach.
10. Naciśnij przycisk trybu pracy (RETURN) ②, żeby wrócić do standardowego okna sterowania i zakończyć procedurę ustawiania.
11. Żeby aktywować timer, naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, zniknie wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona). **Upewnij się, że wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) nie jest wyświetlane.**

* Jeśli operacja sterowana zegarem nie została ustawiona, na wyświetlaczu pulsuje wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona).

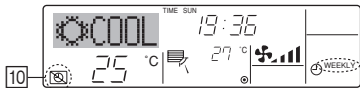
► Sposób przeglądania ustawień timera tygodniowego



1. Sprawdź czy wskaźnik timera tygodniowego wyświetlany jest w oknie (w polu oznaczonym ①).
 2. Naciśnij przycisk TIMER MENU ②, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym ⑧).
 3. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ③, żeby wybrać żądany dzień do przejścia.
 4. Naciśnij przycisk OPERATION (▼) lub (▲) (⑦ lub ⑧), żeby zmienić wyświetlaną operację sterowaną zegarem (w polu oznaczonym ⑨).
- * Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej operacji sterowanej zegarem według ustawionej godziny.
5. Żeby zamknąć monitorowanie i powrócić do standardowego okna sterowania, naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②.

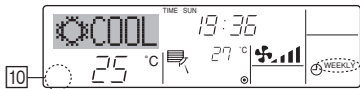
► Żeby wyłączyć timer tygodniowy

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby wyświetlić wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) w polu oznaczonym ⑩.



► Żeby włączyć timer tygodniowy

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby znikło wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym ⑩).

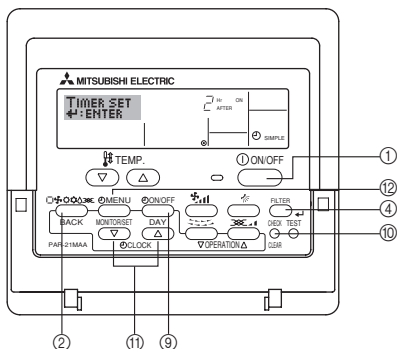


3.6.2. Wykorzystanie timera standardowego

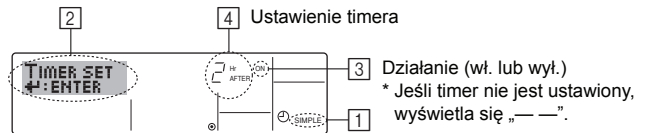
- Timer standardowy można ustawić wybierając jeden z trzech dostępnych sposobów.
 - Zaprogramowanie tylko godziny uruchomienia urządzenia: Klimatyzator uruchomi się o ustawionej godzinie.
 - Zaprogramowanie tylko godziny zatrzymania urządzenia: Klimatyzator zatrzyma się o ustawionej godzinie.
 - Zaprogramowanie godziny uruchomienia i zatrzymania urządzenia: Klimatyzator uruchomi się i zatrzyma o ustawionych godzinach.
- Timer standardowy (uruchomienie i zatrzymanie urządzenia) można ustawić tylko raz w okresie 72-godzinny. Ustawienie czasu ze skokiem 1-godzinny.

Uwagi:

- *1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- *2. Timer standardowy nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; zdalny sterownik przechodzi operację samosprawdzenia lub zdalny sterownik jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; system jest sterowany centralnie. (Operacja wł./wył. jest zabroniona w tych przypadkach.)



► Sposób ustawienia timera standardowego



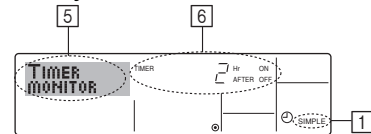
1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania oraz wskaźnik timera standardowego (w polu oznaczonym ①).
Jeśli wyświetlane jest inne wskazanie niż timer standardowy, ustaw je na SIMPLE TIMER (timer standardowy) korzystając z wyboru funkcji za pomocą zdalnego sterownika (patrz instrukcja instalacji).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ②, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
3. Naciśnij przycisk ON/OFF ①, żeby wyświetlić aktualne ustawienie standardowego włącznika lub wyłącznika czasowego. Naciśnij jeden raz przycisk, żeby wyświetlić pozostały czas do włączenia urządzenia. Następnie ponownie naciśnij przycisk, żeby wyświetlić pozostały czas do wyłączenia urządzenia. (Wyświetli się wskazanie ON/OFF (wł./wył.) w miejscu oznaczonym ③).
 - Timer „ON” (włącznik czasowy): Klimatyzator rozpocznie operację o określonej godzinie.
 - Timer „OFF” (wyłącznik czasowy): Klimatyzator zatrzyma operację o określonej godzinie.
4. Jeśli wyświetlane jest wskazanie „ON” (wł.) lub „OFF” (wył.) w miejscu oznaczonym ③: Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ④, żeby ustawić godzinę włączenia (jeśli wyświetlane jest wskazanie „ON”) lub ustawić godzinę wyłączenia (jeśli wyświetlane jest wskazanie „OFF”) w miejscu oznaczonym ④.
 - Dostępny zakres: Od 1 do 72 godzin
5. Żeby równocześnie ustawić włącznik i wyłącznik czasowy, powtórz czynności z punktów 3 i 4.
 - * Należy pamiętać, że godzina włączenia i wyłączenia nie może być tą samą wartością.
6. Żeby usunąć aktualne ustawienie włącznika lub wyłącznika czasowego: Wyświetl ustawienie ON (wł.) lub OFF (wył.) (patrz punkt 3), a następnie naciśnij przycisk CHECK (CLEAR) ⑤, żeby zmienić ustawienie godziny na „—” w miejscu oznaczonym ④. (Jeśli chcesz wykorzystać tylko ustawienie ON (wł.) lub tylko ustawienie OFF (wył.), upewnij się że ustawienie, z którego nie chcesz korzystać wskazuje „—”).
7. Po zakończeniu powyższych czynności z punktów od 3 do 6, naciśnij przycisk FILTER ← ④, żeby zablokować ustawione wartości.

Uwaga:

Nowe ustawienia zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ← ④.

8. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby wrócić do standardowego okna sterowania i zakończyć procedurę ustawiania.
9. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby rozpocząć odliczanie czasu operacji sterowanej zegarem. Wraz z upływem czasu wyświetlana jest wartość ustawienia timera. **Upewnij się, że wyświetlana wartość ustawienia timera jest odpowiednia.**

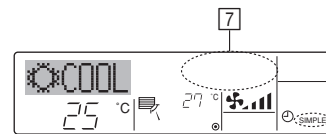
► Przeglądanie aktualnych ustawień timera standardowego



1. Sprawdź czy wskaźnik timera standardowego wyświetlany jest na wyświetlaczu (w polu oznaczonym ①).
2. Naciśnij przycisk TIMER MENU ②, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym ⑤).
 - Jeśli uruchomiony jest standardowy włącznik lub wyłącznik czasowy, aktualna wartość ustawienia timera wyświetla się w polu oznaczonym ⑥.
 - Jeśli zostały równocześnie ustawione wartości włącznika i wyłącznika czasowego, wyświetlane są obie wartości na przemian.
3. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby zamknąć okno monitorowania i powrócić do standardowego okna sterowania.

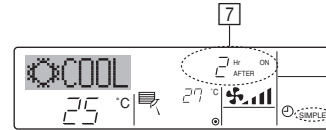
► Żeby wyłączyć timer standardowy...

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby znikło ustawienie timera (w polu oznaczonym ⑦).



► Żeby włączyć timer standardowy...

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby wyświetlić ustawienie timera w polu oznaczonym ⑦.



Przykłady

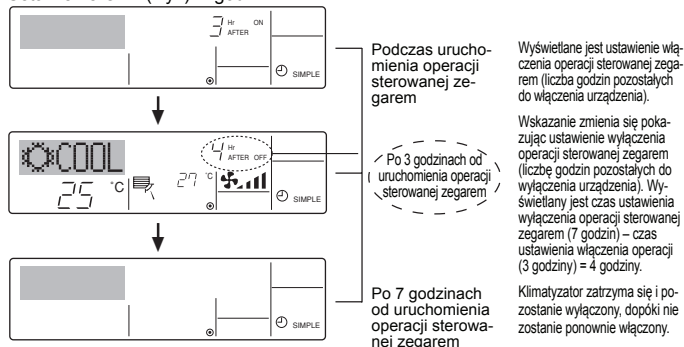
Jeśli został równocześnie ustawiony włącznik i wyłącznik czasowy, obie wartości wyświetlane są w sposób pokazany poniżej.

Przykład 1:

Uruchomienie operacji sterowanej zegarem, w ustawieniu której czas włączenia jest wcześniejszy od czasu wyłączenia urządzenia

Ustawienie ON (wł.): 3 godzin

Ustawienie OFF (wyt.): 7 godzin

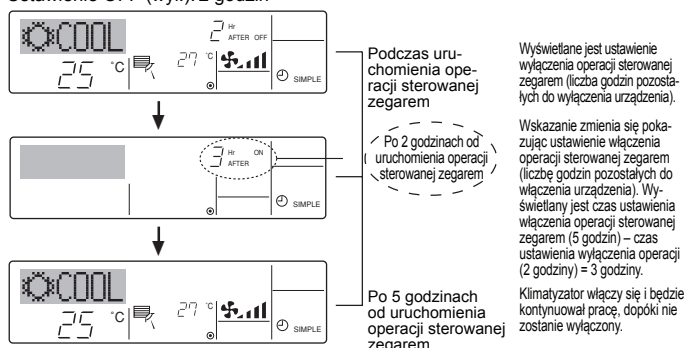


Przykład 2:

Uruchomienie operacji sterowanej zegarem, w ustawieniu której czas wyłączenia jest wcześniejszy od czasu włączenia urządzenia

Ustawienie ON (wł.): 5 godzin

Ustawienie OFF (wyt.): 2 godzin

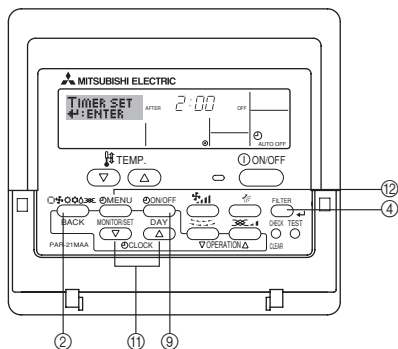


3.6.3. Wykorzystanie timera automatycznego wyłączenia

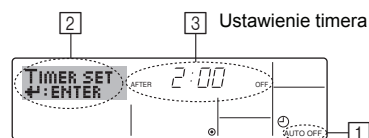
- Po uruchomieniu klimatyzatora ten wyłącznik czasowy rozpoczyna odliczanie czasu i wyłączy urządzenie po upływie zaprogramowanego czasu.
- Dostępne ustawienia: od 30 minut do 4 godzin ze skokiem 30-minutowym.

Uwagi:

- *1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- *2. Timer automatycznego wyłączenia nie uruchomi się w poniższych przypadkach.
Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; zdalny sterownik przechodzi operację samosprawdzenia lub zdalny sterownik jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; system jest sterowany centralnie. (Operacja wł./wyt. jest zabroniona w tych przypadkach.)



► Sposób ustawienia timer automatycznego wyłączenia



1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania i wskaźnik timera automatycznego wyłączenia (w polu oznaczonym 1).

Jeśli wyświetlane jest inne wskazanie niż timer automatycznego wyłączenia, ustaw je na AUTO OFF TIMER (timer automatycznego wyłączenia), korzystając z wyboru funkcji za pomocą zdalnego sterownika (patrz instrukcja instalacji).

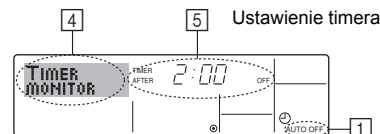
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU (2) przez 3 sekundy, dopóki nie wyświetli się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym 2). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
3. Naciśnij odpowiedni przyciski CLOCK (1) i „Monitor” (monitorowane).
4. Naciśnij przycisk FILTER (4), żeby zablokować ustawienie.

Uwaga:

Nowe ustawienia zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk trybu pracy (RETURN) (4) przed naciśnięciem przycisku FILTER (4).

5. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) (2), żeby zakończyć procedurę ustawiania i powrócić do standardowego okna sterowania.
6. Jeśli klimatyzator jest uruchomiony, timer natychmiast rozpocznie odliczanie. **Sprawdź czy ustawienie timera jest prawidłowo wyświetlane.**

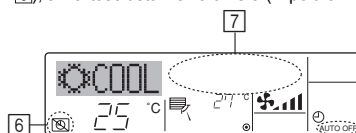
► Sprawdzenie aktualnego ustawienia timera automatycznego wyłączenia



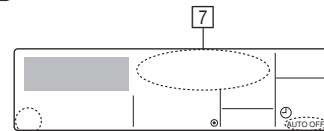
1. Sprawdź czy wskazanie „Auto Off” (automatyczne wyłączenie) jest wyświetlane (w polu oznaczonym 1).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU (2) przez 3 sekundy, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym 4).
• Wyświetlił się czas pozostały do odliczenia w polu oznaczonym 5.
3. Żeby zamknąć monitorowanie i powrócić do standardowego okna sterowania, naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) (2).

► Żeby wyłączyć timer automatycznego wyłączenia...

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER ON/OFF (3) przez 3 sekundy, żeby wyświetlić wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym 6), a wartość ustawienia timera (w polu oznaczonym 7) zniknie.

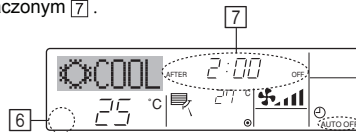


- Ewentualnie wyłącz klimatyzator. Zniknie wartość ustawienia timera (w polu oznaczonym 7).



► Żeby włączyć timer automatycznego wyłączenia...

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER ON/OFF (3) przez 3 sekundy. Zniknie wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym 6), a wyświetli się ustawienie timera (w polu oznaczonym 7).
- Ewentualnie włącz klimatyzator. Wartość ustawienia timera wyświetli się w polu oznaczonym 7.



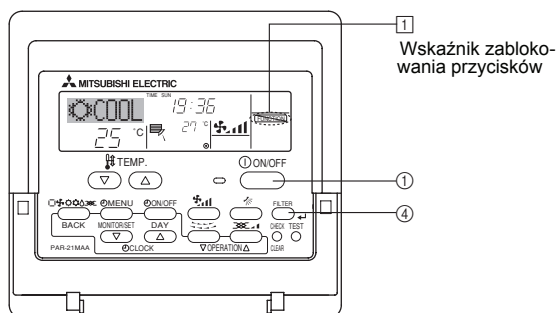
3.7. Zablokowanie przycisków na zdalnym sterowniku (ograniczenie funkcji zdalnego sterownika)

Istnieje możliwość zablokowania przycisków na zdalnym sterowniku. Możesz skorzystać z wyboru funkcji za pomocą zdalnego sterownika, żeby wybrać rodzaj blokady. (Szczegółowe informacje na temat rodzaju blokady można znaleźć w instrukcji instalacji.) W szczególności możesz wykorzystać jeden z dwóch poniższych rodzajów zablokowania.

- ① Zablokowanie wszystkich przycisków:
Blokuje wszystkie przyciski na zdalnym sterowniku.
- ② Zablokowanie wszystkich przycisków z wyjątkiem przycisku ON/OFF:
Blokuje wszystkie przyciski na zdalnym sterowniku oprócz przycisku ON/OFF.

Uwaga:

Wyświetlenie wskaźnika „zablokowania przycisków” oznacza aktualne zablokowanie przycisków.



► Sposób zablokowania przycisków

1. Przytrzymując naciśnięty przycisk FILTER ← ④, naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF ① przez 2 sekundy. Wyświetli się wskaźnik „zablokowania przycisków” (w polu oznaczonym ①), co oznacza obowiązywanie blokady.
* Jeśli blokada zostanie wyłączona w wyborze funkcji za pomocą zdalnego sterownika, naciśnięcie jednego z przycisków opisanych powyżej spowoduje wyświetlenie komunikatu „Not Available” (funkcja niedostępna).



- Jeśli naciśniesz zablokowany przycisk, zacznie pulsować wskaźnik „zablokowania przycisków” (w polu oznaczonym ①).



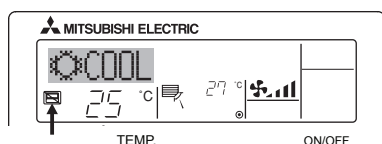
► Sposób odblokowania przycisków

1. Przytrzymując naciśnięty przycisk FILTER ← ④ naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF ① przez 2 sekundy, dopóki nie zniknie wskaźnik „zablokowania przycisków” (w polu oznaczonym ①).



3.8. Inne wskazania

3.8.1. Sterowanie centralne

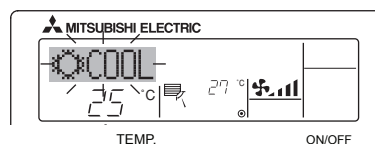


- Wyświetla się, jeśli operacja sterowana jest za pomocą sterowania centralnego itp. Ograniczone operacje podano poniżej.
 - Wł./wył. (włącznie z operacją sterowaną zegarem)
 - Ustawienie trybu pracy
 - Ustawienie temperatury

Uwaga:

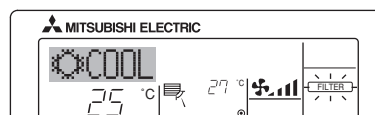
Można również nałożyć ograniczenia indywidualnie.

3.8.2. Pulsowanie wskaźnika trybu pracy



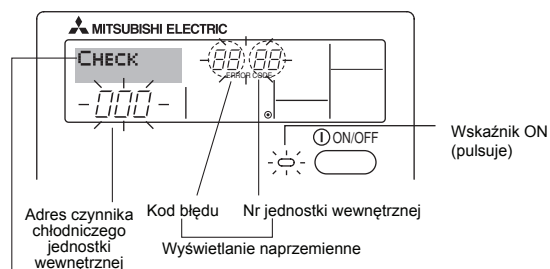
- Jeśli pulsuje ciągle
Wyświetla się, jeśli inna jednostka wewnętrzna podłączona do jednostki zewnętrznej działa w innym trybie pracy.
Dopasowanie do trybu pracy innej jednostki wewnętrznej.
- Jeśli tryb pracy zostanie przełączony po pulsowaniu wskaźnika
Wyświetla się, jeśli tryb pracy jest ograniczony dla każdego okresu za pomocą sterowania centralnego itp.
Ustaw inny tryb pracy.

3.8.3. Pulsowanie wskaźnika „Filter”



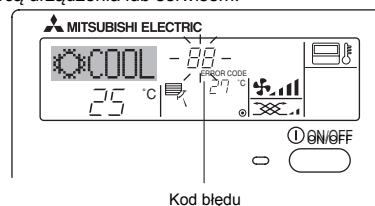
- Wskazuje konieczność wyczyszczenia filtra.
Wyczyść filtr.
- Po zresetowaniu wyświetla się wskaźnik „FILTER”
Jeśli po oczyszczeniu filtra zostanie dwukrotnie naciśnięty przycisk [FILTER], wskaźnik zniknie i okres czyszczenia filtra zostanie zresetowany.

3.8.4. Pulsowanie kodów błędów



Jeśli został wprowadzony numer telefonu kontaktowego, z którego można skorzystać w przypadku pojawienia się problemu, wyświetli się ten numer. (Ustawienia można dokonać w wyborze funkcji za pomocą zdalnego sterownika. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji instalacji.)

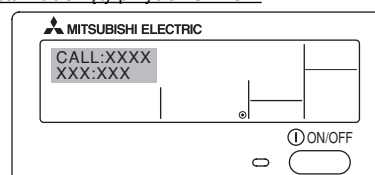
- Jeśli równocześnie pulsuje wskaźnik ON i kod błędu: oznacza to, że klimatyzator jest niesprawny i praca została zatrzymana (i nie można jej kontynuować). Należy zanotować wskazywany numer jednostki i kod błędu, a następnie odłączyć zasilanie klimatyzatora i skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem.



- Jeśli pulsuje tylko kod błędu (a wskaźnik ON świeci się): praca jest kontynuowana, ale może być problem z systemem. W takim przypadku należy zanotować kod błędu, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem.

* Jeśli został wprowadzony numer telefonu kontaktowego, z którego można skorzystać w przypadku pojawienia się problemu, naciśnij przycisk CHECK, aby go wyświetlić. (Ustawienia można dokonać w wyborze funkcji za pomocą zdalnego sterownika. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji instalacji.)

Jeśli został naciśnięty przycisk CHECK:



4. Wydajny sposób obsługi

Nawet minimalna dbałość o klimatyzator umożliwia uzyskanie dużo większej wydajności w zakresie efektywności chłodzenia, zużycia energii elektrycznej itp.

Ustawienie prawidłowej temperatury w pomieszczeniu

- W trybie chłodzenia optymalna różnica temperatury w pomieszczeniu i na zewnątrz wynosi ok. 5°C.
- Podczas pracy w trybie chłodzenia podwyższenie temperatury w pomieszczeniu o 1°C zapewnia ok. 10% oszczędność energii elektrycznej.
- Nadmierne schłodzenie powietrza zagraża zdrowiu. To również marnotrawienie energii elektrycznej.

Dokładne czyszczenie filtra

- Jeśli ścianki filtra zostaną zatkane, wydajność chłodzenia ulegnie znaczącemu obniżeniu. Ponadto brak dbałości o filtr może doprowadzić do awarii urządzenia. Szczególnie ważne jest oczyszczenie filtra przed rozpoczęciem sezonu chłodzenia i grzewczego. (Jeśli nagromadzą się duże ilości pyłu i powstaną silne zabrudzenia, należy dokładnie wyczyścić filtr.)

5. Czyszczenie i konserwacja urządzenia

Konserwację filtra należy powierzyć pracownikowi serwisu. Przed przystąpieniem do czynności serwisowych należy wyłączyć zasilanie urządzenia.

Ostrożnie:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia zatrzymaj urządzenie i wyłącz zasilanie. Należy pamiętać, że wentylator wewnątrz urządzenia obracający się z wysoką prędkością stanowi poważne ryzyko odniesienia obrażeń.
- Filtr powietrza zainstalowany jest na powrocie powietrza, aby usuwać pył z zasysanego powietrza. (Standardowy filtr należy zazwyczaj czyścić raz w tygodniu, a filtr o długiej żywotności przed rozpoczęciem każdego sezonu.)

Sposób czyszczenia

- Delikatnie zetrzyj pył lub użyj odkurzacza. W przypadku silnych zabrudzeń należy umyć filtr w letniej wodzie z dodatkiem neutralnego detergentu lub samej wodzie, a następnie całkowicie wypłukać pozostałości detergentu. Po umyciu należy wysuszyć i zamontować na swoim miejscu.

Ostrożnie:

- Nie wolno suszyć filtra, poprzez wystawianie na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani ogrzewać go płomieniem itp. Mogłoby to doprowadzić do deformacji filtra.
- Umycie w gorącej wodzie (powyżej 50 stopni C) może również spowodować deformację filtra.

Zapobieganie napływowi ciepła podczas pracy w trybie chłodzenia

- Żeby zapobiec napływowi ciepła podczas pracy w trybie chłodzenia, należy zapewnić kotary lub żaluzje w oknie, które chronią przed bezpośrednim działaniem światła dziennego. Nie należy również otwierać wejść lub wyjść, z wyjątkiem nagłej konieczności.

Wietrzenie pomieszczenia od czasu do czasu

- Ponieważ powietrze okresowo ulega zanieczyszczeniu w pomieszczeniu zamkniętym przez długi czas, wietrzenie pomieszczenia od czasu do czasu jest konieczne. Jeśli w pomieszczeniu wraz z klimatyzatorem wykorzystywane są urządzenia gazowe, należy podjąć specjalne środki ostrożności. Jeśli wykorzystywana jest jednostka „LOSSNAY” (wentylator) opracowana przez naszą firmę, możesz przeprowadzić wentylację z mniejszym marnotrawstwem. Szczegółowe informacje na temat tej jednostki można uzyskać od sprzedawcy urządzenia.

Ostrożnie:

Do klimatyzatora nie wolno wlewać wody ani rozpylać łatwopalnych sprayów w jego pobliżu. Czyszczenie z wykorzystaniem takich metod może doprowadzić do awarii klimatyzatora, porażenia prądem lub pożaru.

Wymiana filtra

[Rys. 5.0.1] (s. 2)

Ⓐ Wylot powietrza

Ⓑ Wlot powietrza

Ⓒ Filtr powietrza

Ⓓ Uchwyt filtra powietrza

- (1) Filtr powietrza należy umieścić na wlocie powietrza (tylna część urządzenia).
- (2) Unieś uchwyty filtra powietrza i pociągnij filtr do siebie.
- (3) Jeśli zamierzasz korzystać z kanału wlotu powietrza, zdemontuj filtr powietrza. W takiej sytuacji należy przygotować filtr powietrza we własnym zakresie i zainstalować go na kratce wlotu powietrza.

6. Rozwiązywanie problemów

Zanim wezwiesz serwis sprawdź w poniższej tabeli czy nie istnieje proste rozwiązanie powstałego problemu.

● Klimatyzator nie chłodzi wystarczająco dobrze.

- Wyczyść filtr. (Nagromadzony w filtrze pył i odpady zmniejszają nawiew powietrza.)
- Sprawdź ustawienie temperatury i wyreguluj, jeśli to konieczne.
- Zwiększ wolną przestrzeń wokół jednostki zewnętrznej.
Czy wlot lub wylot powietrza w urządzeniu jest zablokowany?
- Czy okno lub drzwi są otwarte?

● Woda przepływająca w urządzeniu wydaje „szeleszczące” odgłosy.

- Dźwięk ten jest wytwarzany przez czynnik chłodniczy przepływający wewnątrz urządzenia lub podczas napełniania.

● Z wnętrza urządzenia słychać odgłosy tykania.

- Dźwięk ten jest wytwarzany przez wewnętrzne elementy urządzenia rozszerzające lub ocierające się o siebie na skutek zmian temperatury.

● W pomieszczeniu wyczuwalny jest nieprzyjemny zapach.

- Urządzenie wciąga powietrze zawierające zapachy emitowane ze ścian, dywanów, mebli lub ubrań, a następnie wydmuchuje je ponownie do pomieszczenia.

● Z jednostki wewnętrznej wydobywa się biała mgiełka lub para.

- Taka sytuacja może zdarzyć się po włączeniu zasilania urządzenia, jeśli w pomieszczeniu panuje wysoka wilgotność.


● Z jednostki zewnętrznej wydobywa się woda lub wilgoć.

- Taka sytuacja zdarza się podczas wydalania wody lub wilgoci nagromadzonej w rurach lub wokół połączeń.
- Taka sytuacja zdarza się podczas rozpraszania wody z wymiennika ciepła.

● Wskaźniki na zdalnym sterowniku nie świecą się podczas pracy urządzenia.

- Włącz zasilanie. Wyświetli się „●”.

● Wskaźnik wyświetla się na zdalnym sterowniku.

- Uruchomienie lub zatrzymanie, albo ustawienie trybu pracy lub funkcje ustawienia temperatury na zdalnym sterowniku nie są dostępne, jeśli świeci się wskaźnik .


● Funkcje uruchomienia lub zatrzymania nie są dostępne tuż po zrestartowaniu urządzenia.

- Należy odczekać ok. 3 minut (praca została zatrzymana, aby zapobiec uszkodzeniu klimatyzatora).


● Urządzenie nie uruchamia się natychmiast.

- Należy odczekać, dopóki urządzenie nie zostanie automatycznie zrestartowane. Wznowienie pracy kompresora może się opóźnić, ponieważ jednostka zewnętrzna została wyposażona w układ 3-minutowego opóźnienia zabezpieczający kompresor.

● Urządzenie uruchamia się, nawet jeśli nie został naciśnięty przycisk uruchomienia/zatrzymania.

- Czy włącznik czasowy jest ustawiony?
Naciśnij przycisk uruchomienia/zatrzymania, aby zatrzymać pracę urządzenia.
- Czy zostało wysłane polecenie oddalenia ze zdalnego sterownika?
Sprawdź czy zdalny sterownik został wykorzystany.
- Czy wskaźnik  świeci się?
Sprawdź czy zdalny sterownik został wykorzystany.
- Czy został wybrany tryb Auto (chłodzenie/ogrzewanie)?
Naciśnij przycisk uruchomienia/zatrzymania, aby zatrzymać pracę urządzenia.

● Urządzenie zatrzymuje się, nawet jeśli nie został naciśnięty przycisk uruchomienia/zatrzymania.

- Czy włącznik czasowy jest ustawiony?
Naciśnij przycisk uruchomienia/zatrzymania, aby zrestartować urządzenie.
- Czy zostało wysłane polecenie oddalenia ze zdalnego sterownika?
Sprawdź czy zdalny sterownik został wykorzystany.
- Czy wskaźnik  świeci się?
Sprawdź czy zdalny sterownik został wykorzystany.

● Na wyświetlaczu zdalnego sterownika widoczny jest komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać).

- Przeprowadzany jest test automatycznego uruchomienia (trwający ok. 2 minut).

● Na wyświetlaczu zdalnego sterownika wyświetla się kod błędu.

- Przeprowadzane jest samosprawdzanie, aby zabezpieczyć klimatyzator.
* Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Wyłącz urządzenie głównym wyłącznikiem sieciowym i skontaktuj się ze sprzedawcą klimatyzatora. Podaj sprzedawcy nazwę urządzenia i informacje wyświetlane na zdalnym sterowniku.

● Wentylator w jednostce wewnętrznej nie działa.

- Sprawdź przełącznik przeciążenia prądowego w silniku wentylatora, aby ustalić czy nie został wyłączony.
Jeśli przełącznik przeciążenia prądowego został wyłączony, należy go zresetować po wyeliminowaniu przyczyny (np. blokady silnika).
Żeby zresetować przełącznik przeciążenia prądowego otwórz obudowę sterownika i naciśnij zielony uchwyt po prawej stronie u dołu przełącznika, aż nie usłyszysz „kliknięcia”. Zwolnij uchwyt i sprawdź, czy powrócił do oryginalnej pozycji.
Pamiętaj, że zbyt mocne naciśnięcie nie spowoduje powrotu do oryginalnej pozycji.

Jeśli nie można zastosować żadnego z powyższych rozwiązań, wyłącz urządzenie głównym wyłącznikiem sieciowym i skontaktuj się ze sprzedawcą klimatyzatora, podając nazwę modelu i wyjaśnienie na czym polega problem. Nie próbuj naprawić urządzenia samodzielnie.

W następujących przypadkach należy wyłączyć urządzenie głównym wyłącznikiem sieciowym i skontaktować się ze sprzedawcą klimatyzatora w sprawie przeprowadzenia czynności serwisowych:

- Pulsuje wskaźnik PRACY (na urządzeniu głównym).
- Przełączniki nie działają prawidłowo.
- Bezpiecznik wyłącza się często (lub przepala).
- W urządzeniu została przypadkowo rozchlapaną woda.
- Z urządzenia wycieka woda.
- Przeprowadzono do klimatyzatora przedmiot jakiś przedmiot.
- Nietypowe odgłosy słyszalne są podczas pracy urządzenia.

Poniższe zdarzenia nie oznaczają usterki urządzenia:

Nieprzyjemne zapachy: zapachy, np. tytoniu lub kosmetyków, mogą utrzymywać się po zassaniu ich do urządzenia.

Odgłos cieczy przepływającej we wnętrzu jednostki wewnętrznej: taka sytuacja może zdarzyć się podczas lub po zakończeniu pracy urządzenia, po prostu jest to odgłos czynnika chłodniczego przepływającego wewnątrz urządzenia.

Odgłos tykania emitowany z jednostki wewnętrznej: taka sytuacja może zdarzyć się w chwili rozpoczęcia pracy w trybie chłodzenia lub natychmiast po zatrzymaniu urządzenia. Jest to spowodowane kurczeniem lub rozszerzaniem się elementów jednostki wewnętrznej na skutek zmian temperatury.

UWAGA: Czynnik chłodniczy wykorzystywany w klimatyzatorze jest bezpieczny. Normalnie czynnik chłodniczy nie wycieka, jednak jeśli dojdzie do wycieku gazu wewnątrz pomieszczenia i wejdzie on w kontakt z płomieniem nagrzewnicy powietrznej, grzejnika pokojowego, kuchenki itp., zostaną wytworzone szkodliwe substancje.

Pamiętaj o zapytaniu pracownika serwisu, czy podczas naprawy doszło do wycieku czynnika chłodniczego.

7. Instalacja, przenoszenie i sprawdzanie urządzenia

Odnosnie miejsca instalacji

Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat instalacji i przeniesienia instalacji.

⚠ Ostrożnie:

Nie wolno instalować klimatyzatora w miejscu, w którym istnieje ryzyko wycieku łatwopalnego gazu.

Wyciek i nagromadzenie się gazu w przestrzeni wokół urządzenia może doprowadzić do pożaru.

Należy unikać montażu klimatyzatora w następujących miejscach:

- gdzie znajduje się zbyt dużo oleju maszynowego.
- nad brzegiem morza i w pobliżu plaż, gdzie panuje wysokie zasolenie
- gdzie jest wysoka wilgotność
- w pobliżu gorących źródeł
- miejsc narażonych na działanie gazów siarczkowych
- gdzie pracują urządzenia o wysokiej częstotliwości (np. spawarka wysokiej częstotliwości itp.)
- gdzie często stosuje się roztwory kwasów
- gdzie często stosuje się specjalne spraye
- Zainstaluj jednostkę wewnętrzną poziomo. W przeciwnym razie może dojść do wycieku wody.
- Instalując klimatyzatory w szpitalach lub biurach telekomunikacyjnych, należy przeprowadzić odpowiednie pomiary hałasu.

Jeśli klimatyzator wykorzystywany jest w wyżej wspomnianych miejscach, należy spodziewać się częstych usterek. Zalecane jest unikanie tego rodzaju miejsc instalacji. Szczegółowe informacje można uzyskać od sprzedawcy urządzenia.

Odnosnie instalacji elektrycznej

⚠ Ostrożnie:

- Przeprowadzenie instalacji elektrycznej należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi zgodnie z lokalnymi przepisami i zaleceniami podanymi w instrukcji instalacji z bezwzględną koniecznością zastosowania dostarczonych obwodów. Zastosowanie innych produktów do zasilania urządzenia może doprowadzić do przepalenia bezpieczników.
- Przewodu uziemiającego nie wolno podłączać do rur gazowych ani wodociągowych, instalacji odgromnikowej ani przewodu uziemiającego linii telefonicznej. Szczegółowe informacje można uzyskać od sprzedawcy urządzenia.
- Instalacja bezpiecznika różnicowego jest obowiązkowa w niektórych miejscach instalacji. Szczegółowe informacje można uzyskać od sprzedawcy urządzenia.

Odnosnie przeniesienia instalacji

- W przypadku przeniesienia i ponownej instalacji klimatyzatora związanej z powiększeniem domu, reorganizacją lub przeprowadzką należy wcześniej skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia, aby ustalić koszty profesjonalnych prac instalacyjnych wymaganych przy przenoszeniu instalacji.

⚠ Ostrożnie:

W przypadku przeniesienia lub ponownej instalacji klimatyzatora należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru itp.

Odnosnie hałasu

- Przeprowadzając instalację, należy wybrać miejsce, które w pełni utrzyma masę klimatyzatora i w którym poziom hałasu i drgań będzie obniżony.
- Wybierz miejsce, w którym zimne lub ciepłe powietrze i hałas emitowane z zewnętrznego wylotu powietrza w klimatyzatorze nie będą niepokoić sąsiadów.
- Obcy obiekt znajdujący się w pobliżu zewnętrznego wylotu powietrza w klimatyzatorze może spowodować obniżenie wydajności i zwiększoną emisję hałasu. Nie wolno umieszczać jakichkolwiek przeszkód w pobliżu wylotu powietrza.
- Jeśli klimatyzator emituje nietypowe odgłosy, należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Konserwacja i przeglądy

- Jeśli klimatyzator był wykorzystywany przez kilka sezonów, wnętrze może być zabrudzone, obniżając w ten sposób wydajność urządzenia.

W zależności od warunków eksploatacji pył, zabrudzenia itp. mogą spowodować wytwarzanie nieprzyjemnych zapachów i pogorszenie odprowadzania kondensatu.

8. Dane techniczne

Nazwa modelu	PEA-RP200GA	PEA-RP250GA	PEA-RP400GA	PEA-RP500GA
Zasilanie	3N ~ 380, 400, 415			
Napięcie V				
Częstotliwość Hz	50			
Zewnętrzne ciśnienie statyczne Pa	150			
Prędkość nawiewu powietrza (wysoka/niska) m ³ /h	3900/3120	4800/3840	7200	9600
Poziom szumów (wysoki/niski) dB (A)	51/48	52/49	52	53
Wymiary	400		595	
Wysokość mm	1400		1947	
Szerokość mm	634		764	
Głębokość mm	70		133	
Waga netto kg	70	77	130	133

Uwagi: Specyfikacje elektryczne można znaleźć na tabliczce produktu umieszczonej na urządzeniu.

Warunki otoczenia (tryb chłodzenia) wewnątrz: 27°C DB, 19°C WB Na zewnątrz: 35°C DB

Warunki otoczenia (tryb ogrzewania) wewnątrz: 20°C DB Na zewnątrz: 7°C DB, 6°C WB

Produkt został opracowany z myślą o użytkowaniu w warunkach mieszkalnych, firmach i w lekkim przemyśle.

Opisywane urządzenie jest zgodne z następującymi przepisami UE:

- Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE
- Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej 2004/108/WE

Pamiętaj o umieszczeniu adresu kontaktowego/numeru telefonu w niniejszej instrukcji, zanim przekażesz ją klientowi.